

شركة البحرين للاتصالات السلكية
واللاسلكية (ش.م.ب)

البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
30 سبتمبر 2020

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (ش.م.ب)

البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

الصفحة	المحتويات
1	لمحات مالية
2	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
3	بيان المركز المالي الموحد المختصر
4	بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
5	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
6 - 7	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
8 - 16	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

لمحات مالية (تم عرضها للعلم فقط)
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

التغير %	2019 مليون دينار بحريني	2020 مليون دينار بحريني	التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر
(%4.3)	298.5	285.7	إجمالي الإيرادات
%10.3	243.0	218.1	المصروفات
%13.8	44.2	50.3	أرباح منسوبة لمساهمي شركة بتلكو
%27.3	*11.0	14.0	العائد على صافي الموجودات - سنوياً (%)
%0	1,657	1,657	المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (مليون)
%13.9	26.7	30.3	العائد الأساسي والمخفض لكل سهم للفترة (فلس)

* بناءً على الربح الفعلي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019.

تقرير مدقق الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
إلى
حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (ش.م.ب)
المنامة – مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كما في 30 سبتمبر 2020 لشركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (ش.م.ب) ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة")، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020؛
- والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 – *التقارير المالية المرحلية*، وإن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410- "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 سبتمبر 2020 لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 – *التقارير المالية المرحلية*.

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

31 ديسمبر 2019 (مدققة)	30 سبتمبر 2020 (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
277,143	274,190		عقارات ومعدات
45,391	50,359		حق استخدام الأصول
136,208	136,366		الشهرة
151,417	140,115		موجودات غير ملموسة أخرى
13	-		استثمار في شركات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
10,058	10,793		أصول ضرائب مؤجلة
5,183	179	12	أصول المنافع التقاعدية
19,756	19,902		استثمارات أخرى
-	556		موجودات غير متداولة أخرى
645,169	632,460		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
8,221	7,967		المخزون
136,901	147,683		ذمم تجارية مدينة وأخرى
27,075	696		استثمارات أخرى
175,508	181,974	3	النقد وأرصدة البنوك
347,705	338,320		مجموع الموجودات المتداولة
992,874	970,780		مجموع الموجودات
			المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
18,502	19,478		ذمم تجارية دائنة وأخرى
37,642	44,162		مطلوبات الإيجار
38,854	204,152	4	قروض وسلفيات
10,512	9,341		مطلوبات ضرائب مؤجلة
105,510	277,133		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
168,587	159,674		ذمم تجارية دائنة وأخرى
6,562	6,604		مطلوبات الإيجار
198,840	25,156	4	قروض وسلفيات
373,989	191,434		مجموع المطلوبات المتداولة
479,499	468,567		مجموع المطلوبات
513,375	502,213		صافي الموجودات
			حقوق الملكية
166,320	166,320		رأس المال
83,160	83,285		احتياطي قانوني
44,000	44,000		احتياطي عام
(14,490)	(17,174)		احتياطي تحويل العملات الأجنبية
(28,684)	(28,902)		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(4,177)	-	12	الاحتياطي الاكتواري للمنافع التقاعدية
(2,059)	(876)		أسهم الخزينة
229,040	217,955		أرباح مستبقاة
473,110	464,608		مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي الشركة الأم
40,265	37,605		حصة غير مسيطرة
513,375	502,213		مجموع حقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الصفحات من 3 إلى 16 من قبل مجلس الإدارة في 28 أكتوبر 2020 ووقعها بالنيابة عن المجلس:

ميكيل فينتر
الرئيس التنفيذي

راند عبدالله فخري
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الشامل الموحد المختصر

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بالآلاف الدنانير البحرينية

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح
2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	
96,870	95,873	298,538	285,669	5
(34,993)	(33,688)	(110,312)	(98,082)	الإيرادات المصرفيات المصرفيات التشغيلية للشبكات تكلفة الموظفين تكلفة برنامج تقاعد الموظفين الاختياري استهلاك وإطفاء وانخفاض قيمة موجودات ملموسة خسارة من انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة وأصول العقود مصرفيات تشغيلية أخرى مجموع المصرفيات النتائج من الأنشطة التشغيلية إيرادات التمويل مصرفيات التمويل إيرادات أخرى (صافي) الربح من بيع استثمار في شركة تابعة انخفاض قيمة استثمار في شركة زميلة حصة الشركة من خسارة شركة زميلة (صافي) الأرباح قبل احتساب الضريبة ضريبة الدخل ربح الفترة مجموع الدخل الشامل الأخر: البنود التي صُنفت أو من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الربح أو الخسارة: فروقات تحويل عملات أجنبية - العمليات الأجنبية تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات (أدوات الدين)
(12,818)	(13,306)	(41,717)	(36,106)	
(8,117)	-	(10,083)	-	
(16,937)	(18,081)	(50,356)	(52,472)	
(1,230)	(810)	(3,636)	(3,642)	
(8,131)	(9,830)	(26,853)	(27,771)	
(82,226)	(75,715)	(242,957)	(218,073)	
14,644	20,158	55,581	67,596	
1,973	1,063	5,775	4,275	
(4,068)	(3,159)	(11,734)	(11,733)	
120	(145)	325	401	
1,184	-	28,421	-	
-	-	(20,305)	-	
-	(152)	(2,479)	(550)	
13,853	17,765	55,584	59,989	
(1,397)	(1,669)	(4,149)	(3,915)	
12,456	16,096	51,435	56,074	
(2,255)	3,330	(2,596)	(2,680)	
119	43	876	(218)	
(2,136)	3,373	(1,720)	(2,898)	
-	-	-	(4,414)	
-	-	-	(4,414)	
(2,136)	3,373	(1,720)	(7,312)	
10,320	19,469	49,715	48,762	
10,234	14,410	44,232	50,278	
2,222	1,686	7,203	5,796	
12,456	16,096	51,435	56,074	
8,098	17,780	42,509	42,962	
2,222	1,689	7,206	5,800	
10,320	19,469	49,715	48,762	
6.2	8.7	26.7	30.3	6

اعتمدت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الصفحات من 3 إلى 16 من قبل مجلس الإدارة في 28 أكتوبر 2020 ووقعها بالنيابة عن المجلس:

ميكيل فينتر
الرئيس التنفيذي

راند عبدالله فخري
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبدالله بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح
2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	
		أنشطة التشغيل
51,435	56,074	ربح الفترة
4,146	11,522	تسويات:
50,356	52,472	بنود غير تشغيلية، شاملة الضرائب
3,636	3,642	استهلاك وإطفاء وانخفاض قيمة موجودات ملموسة
109,573	123,710	خسارة من انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة وأصول العقود
(12,543)	(16,500)	التغيرات في رأس المال العامل
(712)	236	الزيادة في الذمم التجارية المدينة والأخرى
9,641	2,599	النقص / (الزيادة) في المخزون
105,959	110,045	الزيادة في الذمم التجارية الدائنة والأخرى
(6,453)	(4,945)	النقد من أنشطة التشغيل
(611)	(4,218)	الضرائب المدفوعة
98,895	100,882	مدفوعات للأعمال الخيرية
		صافي النقد من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(58,131)	(45,470)	شراء عقارات ومعدات وموجودات غير ملموسة
17,687	-	المستلم من بيع استثمار في شركة تابعة
(35,356)	1,757	صافي النقد من بيع / (لشراء) استثمارات أخرى
5,562	6,897	فوائد وإيرادات استثمارات مستلمة
(70,238)	(36,816)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(54,943)	(56,487)	أرباح أسهم مدفوعة
(7,246)	(6,328)	مدفوعات لمطلوبات الإيجار
(6,968)	(10,789)	فوائد مدفوعة
223	(8,705)	القروض (صافي)
(2,112)	1,183	بيع / (شراء) أسهم خزينة
(71,046)	(81,126)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(42,389)	(17,060)	النقص في النقد وما في حكمه خلال الفترة
96,357	86,410	النقد وما في حكمه في 1 يناير
53,968	69,350	النقد وما في حكمه في 30 سبتمبر

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	مجموع الحقوق المنسوبة لمساهمي الشركة الأم									2020
		المجموع	أرباح مستتبقة	أسهم خزينة	احتياطات					رأس المال	
					الاحتياطي الاكتواري للمنافع التقاعدية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي عام	احتياطي قانوني		
513,375	40,265	473,110	229,040	(2,059)	(4,177)	(28,684)	(14,490)	44,000	83,160	166,320	في 1 يناير 2020
56,074	5,796	50,278	50,278	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(2,680)	4	(2,684)	-	-	-	-	(2,684)	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
(218)	-	(218)	-	-	-	(218)	-	-	-	-	فروقات تحويل عملات أجنبية
(4,414)	-	(4,414)	(8,591)	-	4,177	-	-	-	-	-	تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات
(7,312)	4	(7,316)	(8,591)	-	4,177	(218)	(2,684)	-	-	-	إعادة قياس مطلوبات المنافع المحددة بما فيها الضرائب المتعلقة
48,762	5,800	42,962	41,687	-	4,177	(218)	(2,684)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل الآخر
											مجموع الدخل الشامل للفترة
(28,994)	-	(28,994)	(28,994)	-	-	-	-	-	-	-	المساهمات والتوزيعات
(22,362)	-	(22,362)	(22,362)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم نهائية معلنة لسنة 2019
(1,291)	-	(1,291)	(1,291)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مرحلية معلنة لسنة 2020
1,183	-	1,183	-	1,183	-	-	-	-	-	-	تبرعات معتمدة لسنة 2019
-	-	-	(125)	-	-	-	-	-	125	-	شراء أسهم خزينة المحول للاحتياطي القانوني
397	397	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حصة غير مسيطرة محتسبة عند الشراء
(8,857)	(8,857)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم لحصة غير مسيطرة
(59,924)	(8,460)	(51,464)	(52,772)	1,183	-	-	-	-	125	-	مجموع المساهمات والتوزيعات
502,213	37,605	464,608	217,955	(876)	-	(28,902)	(17,174)	44,000	83,285	166,320	في 30 سبتمبر 2020

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة .

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	مجموع الحقوق المنسوبة لمساهمي الشركة الأم									2019
		المجموع	أرباح مستبقة	أسهم خزينة	احتياطات					رأس المال	
					الاحتياطي الاكتواري للمنافع التقاعدية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي عام	احتياطي قانوني		
504,880	39,632	465,248	224,188	-	(4,328)	(29,838)	(18,254)	44,000	83,160	166,320	في 1 يناير 2019
51,435	7,203	44,232	44,232	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(2,596)	3	(2,599)	(1)	-	-	-	(2,598)	-	-	-	الدخل الشامل الآخر فروقات تحويل عملات أجنبية تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات
876	-	876	-	-	-	876	-	-	-	-	
(1,720)	3	(1,723)	(1)	-	-	876	(2,598)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل الآخر
49,715	7,206	42,509	44,231	-	-	876	(2,598)	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(28,983)	-	(28,983)	(28,983)	-	-	-	-	-	-	-	المساهمات والتوزيعات أرباح أسهم نهائية معلنة لسنة 2018
(16,554)	-	(16,554)	(16,554)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مرحلية معلنة لسنة 2019
(1,253)	-	(1,253)	(1,253)	-	-	-	-	-	-	-	تبرعات معتمدة لسنة 2018
(2,112)	-	(2,112)	-	(2,112)	-	-	-	-	-	-	شراء أسهم الخزينة
-	-	-	(336)	-	-	-	-	-	336	-	المحول للاحتياطي القانوني إلغاء احتساب شركة تابعة عند فقدان السيطرة
10	(360)	370	566	-	-	-	370	-	(566)	-	أرباح أسهم لحصة غير مسيطرة
(9,410)	(9,410)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مجموع المساهمات والتوزيعات
(58,302)	(9,770)	(48,532)	(46,560)	(2,112)	-	-	370	-	(230)	-	في 30 سبتمبر 2019
496,293	37,068	459,225	221,859	(2,112)	(4,328)	(28,962)	(20,482)	44,000	82,930	166,320	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

1. تقرير المنشأة

شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة بحرينية مدرجة في بورصة البحرين. تتكون البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020 من البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للشركة وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة")، وحصة المجموعة في شركة زميلة. تعمل المجموعة في مجال توفير خدمات الاتصالات والخدمات والمنتجات المتعلقة بها.

2. أساس الإعداد

(أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 – "التقارير المالية المرحلية". إن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل البيانات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة المعدة طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019. مع ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لتوضح أحداث ومعاملات جوهرية لفهم التغيرات في المركز والأداء المالي للمجموعة منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019.

(ب) السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وإطار إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد آخر بيانات مالية موحدة مدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، فيما عدا تطبيق المعايير الدولية الجديدة لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة، والتعديلات والتفسيرات الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، والسارية المفعول ابتداء من 1 يناير 2020. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الجديدة / المعدلة أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة مراجعة وليست مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019. تم استخراج أرقام المقارنة للبيانات المختصرة للدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية من البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2019.

(ج) الطبيعة الموسمية

نتيجة لأثر الاختلافات الموسمية، فإن النتائج المعلنة في البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة قد لا تمثل نسبة متناسبة من الدخل السنوي العام.

(د) التقديرات والاجتهادات

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة أن تضع الإدارة بعض التقديرات، التوقعات والفرصيات مما يؤثر على عملية تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصروفات المعلنة. النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، ما عدا آثار تلك الأحكام الجوهرية المحددة في إيضاح رقم 13.

3. النقد وأرصدة البنوك

يشمل النقد وأرصدة البنوك على 112,624 دينار بحريني (2019: 89,098 دينار بحريني) عبارة عن ودائع قصيرة الأجل ذات فترات استحقاق أكثر من 3 أشهر، وأرباح أسهم غير مطالب بها. تم استثناءها من النقد وما في حكمه في بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

4. القروض والسلفيات

- (1) قرض طويل الأجل بقيمة 58.4 مليون دينار بحريني (منه مبلغ 26,8 مليون دينار بحريني كما في 30 سبتمبر 2020 لازال قائماً) تم استخدامه من قبل إحدى شركات المجموعة لتمويل رأس المال التشغيلي ورسوم الترخيص. تحمل التسهيلات معدل فائدة تبلغ PLR - 3.35% سنوياً، ومن المقرر تسويتها في سنة 2023. كما في 30 سبتمبر 2020، تم تصنيف مبلغ 9.8 مليون دينار بحريني من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.
- (2) قرض طويل الأجل بقيمة 8,0 مليون دينار بحريني (منه مبلغ 7,6 مليون دينار بحريني كما في 30 سبتمبر 2020 لازال قائماً) حصلت عليه إحدى شركات المجموعة لتمويل متطلبات البنية التحتية والشبكة. تحمل التسهيلات معدل فائدة تبلغ PLR - 2.20% سنوياً، ومن المقرر تسويتها في سنة 2025. كما في 30 سبتمبر 2020، تم تصنيف مبلغ 1.6 مليون دينار بحريني من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.
- (3) حصلت إحدى شركات المجموعة على تسهيلات سحب على المكشوف لدعم احتياجات رأس المال العامل. تحمل التسهيلات معدل فائدة يتراوح بين 5.00% إلى 5.35% سنوياً. تم استخدام مبلغ 11.5 مليون دينار بحريني (2019: 10.1 مليون دينار بحريني) من هذه التسهيلات كما في تاريخ بيان المركز المالي. كما في 30 سبتمبر 2020، بلغت تسهيلات السحب على المكشوف غير المسحوبة 3,6 مليون دينار بحريني (2019: 5 مليون دينار بحريني).
- (4) قرض طويل الأجل بقيمة 12.8 مليون دينار بحريني (منه مبلغ 12.7 مليون دينار بحريني كما في 30 سبتمبر 2020 لازال قائماً) تم استخدامه من قبل إحدى شركات المجموعة لتمويل رسوم الترخيص. تحمل التسهيلات معدل فائدة تبلغ PLR - 2.125% سنوياً، ومن المقرر تسويتها في 2024. كما في 30 سبتمبر 2020، تم تصنيف مبلغ 2.1 مليون دينار بحريني من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.
- (5) قرض طويل الأجل بقيمة 169.7 مليون دينار بحريني (منه مبلغ 169.7 مليون دينار بحريني كما في 30 سبتمبر 2020 لازال قائماً)، حصلت عليه الشركة لتمويل سداد سداداتها في مايو 2020. تحمل التسهيلات معدل فائدة LIBOR + 1,80% سنوياً، ومن المقرر تسويتها دفعة واحدة في 2025.
- (6) قرض طويل الأجل بقيمة 8.0 مليون دينار بحريني (منه مبلغ 1.1 مليون دينار بحريني كما في 30 سبتمبر 2020 لازال قائماً) حصلت عليه إحدى شركات المجموعة لتمويل حصة المنشأة في مشروع مشترك. تحمل التسهيلات معدل فائدة تبلغ PLR - 1.75% سنوياً، ومن المقرر تسويتها في سنة 2024. كما في 30 سبتمبر 2020، تم تصنيف مبلغ 0.2 مليون دينار بحريني من المبلغ القائم ضمن المطلوبات المتداولة وذلك لاستحقاقها خلال فترة الإثني عشر شهراً القادمة.

5. الإيرادات

أ. تصنيف الإيرادات

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الإيرادات حسب المنتجات الأساسية
2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	
48,343	45,332	145,707	136,385	خدمات الاتصالات النقالة
16,699	16,975	56,899	52,744	خدمات الاتصالات البيانية
15,099	17,824	46,270	50,674	خدمة الانترنت الثابتة
5,628	5,476	17,781	16,584	خدمات الهاتف الثابتة
4,894	5,190	13,206	14,782	خدمات البيع بالجملة
6,207	5,076	18,675	14,500	أخرى
96,870	95,873	298,538	285,669	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

5. الإيرادات (تتمة)

أ. تصنيف الإيرادات (تتمة)

للتلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الإيرادات حسب توقيت الاحتساب
2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	
7,361	7,581	24,039	20,294	المنتجات المحولة عند نقطة زمنية (إيرادات المعدات)
89,509	88,292	274,499	265,375	المنتجات والخدمات المحولة بمرور الوقت (إيرادات من تقديم الخدمات)
96,870	95,873	298,538	285,669	

لتفاصيل إضافية حول مجموع الإيرادات حسب القطاعات الجغرافية الرئيسية للمجموعة، راجع إيضاح رقم (15).

ب. أرصدة العقود

الجدول التالي يقدم معلومات حول الذمم المدينة، وأصول ومطلوبات العقود مع العملاء.

31 ديسمبر 2019 (مدققة)	30 سبتمبر 2020 (مراجعة)	ذمم مدينة وأصول العقود (متضمنة في ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى) مطلوبات العقود (متضمنة في ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى)
82,566 3,954	89,977 2,380	

أصول العقد تتعلق بشكل رئيسي بحقوق المجموعة مقابل الأعمال المنجزة والتي لم تصدر فواتير لها بتاريخ التقرير. تتحول أصول العقد إلى ذمم مدينة عندما تصبح الحقوق غير مشروطة. ويحدث هذا عادة عندما تصدر المجموعة فاتورة للعميل. مطلوبات العقد تتعلق بشكل رئيسي بالمقابل المستلم مقدماً من العملاء والذي تم احتساب الإيراد عنه مع مرور الزمن مع استيفاء التزامات الأداء ذات العلاقة خلال سنة واحدة.

6. العائد لكل سهم

للتلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		ربح الفترة المنسوب لمساهمي الشركة المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (مليون)
2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)	
10,234	14,410	44,232	50,278	
1,657	1,657	1,657	1,657	
6.2	8.7	26.7	30.3	العائد الأساسي لكل سهم (فلس)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

7. الالتزامات الجوهرية المحتملة والطارئة

(أ) الالتزامات

لدى المجموعة التزامات رأسمالية كما في 30 سبتمبر 2020 بلغت 30 مليون دينار بحريني (ديسمبر 2019: 17.7 مليون دينار بحريني).

(ب) مطلوبات محتملة

تشارك المجموعة في مناقشات تتعلق بإخطارات من الهيئات التنظيمية والإدارات الضريبية الحكومية لمطالبات وإخطارات أخرى بمبلغ لا شيء (2019: لا شيء). وترى المجموعة حالياً أنه لا توجد أسباب مشروعة لهذه المطالبات والإخطارات، ويجري اتخاذ جميع الخطوات القانونية اللازمة للرد وللدفاع عن موقفها.

(ج) الضمانات

(1) كما في 30 سبتمبر 2020، أصدرت بنوك المجموعة ضمانات بقيمة 12.7 مليون دينار بحريني (ديسمبر 2019: 15 مليون دينار بحريني)، وخطابات إئتمان بمبلغ 6.1 مليون دينار بحريني (ديسمبر 2019: 10 مليون دينار بحريني).

(2) قدمت المجموعة ضمانات بقيمة 1.2 مليون دينار بحريني (ديسمبر 2019: 1.5 مليون دينار بحريني) لأحد البنوك مقابل تمديد تسهيلات ائتمانية لأحد استثماراتها في المملكة العربية السعودية.

(3) قامت المجموعة بتقديم خطاب تظمين بمبلغ 1.9 مليون دينار بحريني (ديسمبر 2019: 1.9 مليون دينار بحريني) إلى هيئة تنظيم الاتصالات في الأردن لتقديم ضمان مالي للشركات التابعة العاملة في الأردن.

8. القيمة العادلة

يتم قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة عدا بعض الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والتي تظهر بالقيمة العادلة. القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل التزام في معاملة عادية وعلى أسس تجارية بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض أن المؤسسة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة للتصفية أو تقليص حجم عملياتها أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

تراتبية القيمة العادلة

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تسلسل القيمة العادلة التالي، والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

- 1) المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.
- 2) المستوى 2: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.
- 3) المستوى 3: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة لتأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهرية غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

8. القيمة العادلة (تتمة)

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المقاسة كما في 30 سبتمبر 2020، من خلال مستوى تراتبية القيمة العادلة، حيث تم تصنيف مقياس القيمة العادلة:

القيمة العادلة				
المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	مجموع القيمة العادلة	مجموع القيمة الدفترية
-	-	707	707	707
10,946	-	1,948	12,894	12,894

30 سبتمبر 2020

الموجودات المالية بالقيمة العادلة
من خلال الربح أو الخسارة
استثمارات أخرى - أدوات دين وحقوق ملكية
الموجودات المالية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل الآخر
استثمارات أخرى - أدوات دين وحقوق ملكية

القيمة العادلة				
المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	مجموع القيمة العادلة	مجموع القيمة الدفترية
-	-	88	88	88
38,282	-	1,464	39,746	39,746

31 ديسمبر 2019

الموجودات المالية بالقيمة العادلة
من خلال الربح أو الخسارة
استثمارات أخرى - أدوات حقوق ملكية
الموجودات المالية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل الآخر
استثمارات أخرى - أدوات دين وحقوق ملكية

لم تكن هناك تحويلات بين أي من المستويات خلال الفترة. تم تقييم السندات بالقيمة العادلة باستخدام أسعارها المدرجة. تم إعادة تسعير القروض والسلفيات الأخرى على فترات متكررة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية هي تقريب معقول لقيمتها العادلة. لم تكشف المجموعة القيمة العادلة للأدوات المالية مثل الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى قصيرة الأجل، والذمم الدائنة التجارية والأخرى والنقد والأرصدة لدى البنوك، وذلك لأن قيمتها الدفترية هي تقريب معقول للقيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

9. أطراف ذوي علاقة

(أ) معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

وفقاً للتعريفات المعدلة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (24) المعدل، فإن الشركة تعتبر كطرف حكومي ذي علاقة. توفر الشركة خدمات الاتصالات للمؤسسات الحكومية وشبه الحكومية والشركات في مملكة البحرين. وتنفيذ الشركة من الخدمات المتنوعة من المنظمات الحكومية وشبه الحكومية والشركات في مملكة البحرين. تتم هذه المعاملات في سياق العمل الاعتيادي للمجموعة ولا تعتبر معاملات جوهرية.

(ب) معاملات مع أعضاء الإدارة الرئيسيين

يتكون الأعضاء الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الذين لديهم التحويل ومسئولية التخطيط والتوجيه والتحكم بأنشطة المجموعة. خلال الفترة، كانت مكافآت أعضاء الإدارة الرئيسيين كالتالي:

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2019 (مراجعة)	2020 (مراجعة)
1,604	1,190
452	6
2,056	1,196
448	437

منافع قصيرة الأجل
منافع ما بعد التقاعد

مجموع مكافآت فريق الإدارة الرئيسيين

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (بما في ذلك رسوم حضور الاجتماعات)

10. التخصيصات

وافق مساهمو الشركة في اجتماعهم الذي عقد بتاريخ 25 مارس 2020 على توزيع أرباح أسهم نقدية بمبلغ 45.7 مليون دينار بحريني وتبرعات بمبلغ 1.3 مليون دينار بحريني تتعلق بسنة 2019.

خلال اجتماع مجلس الإدارة بتاريخ 27 يوليو 2020، وافق المجلس على توزيع 22,4 مليون دينار بحريني كإرباح أسهم مرحلية (13.5 فلس لكل سهم).

11. الاستحواذ على شركة تابعة

بتاريخ 1 مارس 2020، قامت المجموعة (من خلال شركة أمنية، شركتها الأردنية التابعة) بزيادة حصتها الإسمية في شركة الحلول المالية للدفع بالهاتف النقال (الحلول)، وهي شركة خدمات رقمية مسجلة في الأردن، وذلك من 11.67% إلى 66% (ارتفعت الحصة الفعلية من 11.2% إلى 63.36%)، مع الأخذ بالاعتبار أن المجموعة تملك حصة تبلغ 96% من أسهم شركة أمنية، مانحة إياها السيطرة على شركة الحلول.

(أ) الموجودات القابلة للتحديد المشتراة، والمطلوبات المفترضة

61	ممتلكات، وآلات ومعدات
665	ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
922	النقد وما في حكمه
(480)	ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
1,168	صافي الموجودات المشتراة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

11. الاستحواذ على شركة تابعة (تتمة)

المبالغ المذكورة أعلاه تمثل القيمة الدفترية كما تم الإعلان عنها من قبل الشركة المستحوذ عليها كما في 1 مارس 2020، وتم إدراجها على أساس مؤقت وفقاً لما يسمح به المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (3) – دمج العمليات. كما تم إدراج نتائج الشركة المستحوذ عليها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة ابتداءً من تاريخ الاستحواذ، على أساس تقديري.

إذا تم الحصول على معلومات جديدة خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحواذ حول الوقائع والظروف التي كانت سائدة بتاريخ الاستحواذ، والتي تحدد التعديلات على المبالغ المذكورة أعلاه، فإنه سيتم مراجعة المعالجة المحاسبية للاستحواذ. يجب إجراء المراجعة للمعالجة المحاسبية المؤقتة للاستحواذ على أساس رجعي.

(ب) الشهرة

تم احتساب الشهرة الناتجة من الاستحواذ كما يلي:

1,063	المقابل المحول
	حصة غير مسيطرة، بناء على الحصة التناسبية للمجموعة في المبالغ المحتسبة للموجودات والمطلوبات
397	لشركة الخلول
77	القيمة العادلة للحصة السابقة في شركة الخلول *
(1,168)	القيمة العادلة لصادفي الأصول القابلة للتحديد
369	الشهرة

* خلال 2019، قامت المجموعة بإعادة قياس قيمة حصتها الحالية في شركة الخلول إلى 77 ألف، والتي كانت تقارب قيمتها العادلة كما في تاريخ الاستحواذ في 1 مارس 2020.

12. خطة المنافع المحددة

في 30 سبتمبر 2020، للمجموعة خطة معاشات تقاعدية ذات منافع محددة "الخطة" في Sure (Guernsey) Ltd للعاملين في تلك المنشأة. بموجب هذه الخطة، تستند منافع التقاعد على الراتب التقاعدي للموظف وطول مدة الخدمة. يتم الاحتفاظ بأصول الخطة في صندوق منفصل يتم إدارته من قبل أمناء. كانت الخطة مغلقة أمام الداخلين الجدد من 1 إبريل 2005، وكانت مغلقة للاستحقاقات المستقبلية للأعضاء الحاليين في 31 يوليو 2014.

خلال الفترة، أبرمت Sure (Guernsey) Ltd عقداً مع شركة تأمين بريطانية، لتوفير خطة شراء لخطة المعاشات التقاعدية. وكخطوة أولى تجاه هذا العملية، قامت المنشأة بتحويل أصولها التقاعدية إلى شركة التأمين في يونيو 2020، وتنتوي الانتهاء من العملية مع حلول نهاية الربع الأخير من 2020. أدت هذه العملية لزيادة الاحتياطي الاكتواري لإلغاء الاحتساب والأصول التقاعدية ذات الصلة، مما نتج عن صافي انخفاض بمبلغ 8,591 ألف دينار بحريني في الأرباح المستقبلية، ومبلغ 4,414 ألف دينار بحريني في حقوق الملكية.

13. حدث جوهري – جائحة الكورونا (كوفيد - 19)

خلال 2020، كان هناك انتشار لفيروس كورونا المستجد (كوفيد -19)، والذي تطور بسرعة على مستوى العالم. نتيجة لذلك، نفذت الحكومات والسلطات، بما في ذلك حكومة مملكة البحرين، العديد من الإجراءات المضادة لمحاولة احتواء انتشار الفيروس، مثل تعليق عدة رحلات جوية من/إلى دول مختلفة، وقيود أخرى على السفر، والحجر الصحي. كما أعلنت عدد من إجراءات الدعم لمواجهة الآثار الاقتصادية السلبية. تسببت هذه الإجراءات والسياسات في حدوث اضطراب وإرباك في عمليات الكثير من الشركات حول العالم. كما تسبب فيروس كورونا المستجد في ظهور شكوك جوهريّة في البيئة الاقتصادية العالمية. تعمل المجموعة في قطاع لم يتأثر بالفيروس كثيراً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

13. حدث جوهري - جائحة الكورونا (كوفيد - 19) (تتمة)

أخذ مجلس الإدارة بالاعتبار الآثار المحتملة للانكماش الحالي في الاقتصاد، والتحديات وعدم اليقين المتضمنة في عملية تحديد المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية للمجموعة في هذه المعلومات المالية، وتعتبر أنها تمثل أفضل تقييم للإدارة استناداً على المعلومات المتاحة والقابلة للرصد. بناء على تقدير مجلس الإدارة، لم يكن هناك أثر مادي جوهري ملاحظ على البيانات المالية للمجموعة.

منحت حكومة مملكة البحرين دعماً إجمالياً للشركة يبلغ 3.4 مليون دينار بحريني، يشمل ذلك مبلغ 3.2 مليون دينار بحريني لتكاليف الموظفين، و0.2 مليون دينار لخدمات المرافق العامة)، وذلك للتخفيف من أثر الفيروس. تم تسوية هذه المبالغ مقابل البنود ذات الصلة في بيان الدخل للفترة.

14. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح أو مجموع الدخل الشامل للفترة أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً. أرقام المقارنة في الدخل الشامل المتعلقة بحصة ملكية المجموعة في شركة كواليتي نت للتجارة العامة والمقاولات ذ.م.م ("كواليتي نت")، والتي تم بيعها لشركة الاتصالات الكويتية ("فيفا") بتاريخ 6 مايو 2019، مما أدى لفقدان المجموعة السيطرة على الشركة التابعة الكويتية ابتداءً من ذلك التاريخ.

معلومات إضافية - غير مراجعة

15. التحليل القطاعي

القطاعات التشغيلية

يتم توزيع عمليات المجموعة بين كل من البحرين والأردن والمالديف ومجموعة Sure ودول أخرى. الدول الأخرى تشمل اليمن، وعمليات الشركات الأخرى للمجموعة. المعلومات القطاعية للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2020 هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2019 (مراجعة)						
المجموع	استبعاد المعاملات الداخلية	دول أخرى	Sure Group	المالديف	الأردن	البحرين
298,538	-	9,550	39,480	51,461	66,565	131,482
-	(2,299)	1,860	-	-	334	105
51,435	(47)	(22,225)	4,443	14,765	1,645	52,854

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2020 (مراجعة)						
المجموع	استبعاد المعاملات الداخلية	دول أخرى	Sure Group	المالديف	الأردن	البحرين
285,669	(1)	-	39,863	45,514	66,109	134,184
-	(375)	-	-	-	314	61
56,074	(28)	(14)	4,208	12,103	1,454	38,351

مبيعات وأرباح القطاع

الإيرادات (زبائن خارجيين)
إيرادات داخلية

الربح / (الخسارة)

كما في 31 ديسمبر 2019 (مدققة)						
المجموع	استبعاد المعاملات الداخلية	دول أخرى	Sure Group	المالديف	الأردن	البحرين
633,049	(19,001)	12,073	94,317	101,129	266,481	178,050
331,420	(20,280)	200	31,102	23,175	24,807	272,416
964,469	(39,281)	12,273	125,419	124,304	291,288	450,466
368,242	(35,587)	77	12,276	15,588	86,765	289,123
99,934	(10,128)	-	15,254	12,719	71,872	10,217
468,176	(45,715)	77	27,530	28,307	158,637	299,340

كما في 30 سبتمبر 2020 (مراجعة)						
المجموع	استبعاد المعاملات الداخلية	دول أخرى	Sure Group	المالديف	الأردن	البحرين
632,460	(19,553)	6,997	88,047	99,933	268,015	189,021
338,320	(13,773)	173	27,200	38,400	40,177	246,143
970,780	(33,326)	7,170	115,247	138,333	308,192	435,164
191,434	(42,265)	74	11,983	29,786	81,863	109,993
277,133	(21,529)	-	14,893	12,228	91,711	179,830
468,567	(63,794)	74	26,876	42,014	173,574	289,823

موجودات ومطلوبات
القطاعالموجودات غير المتداولة
الموجودات المتداولة

مجموع الموجودات

المطلوبات المتداولة
المطلوبات غير المتداولة

مجموع المطلوبات